# Ergonomic Mouse

## Manual/取扱説明書/使用说明书

Wireless

User's Manual



YouTube 2.4G Wireless Mouse 400-MA127 / GMA127 FCC ID: 2AMSU127

2.4G Wireless Mouse Receiver

#### NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.
Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

#### Opening

Thank you for purchasing this Ergonomic mouse.

#### 2. Caution

- The company is not liable for any damages, such as live motion defects,data loss, etc., caused by using this product or software.
- This product is intended for use in general workplaces and homes. The company does not assume responsibility in the event of damages caused by using in any other places.
- Refrain from using in environments where medical instruments and systems directly or indirectly related to human life are required, and where a high level of safety and responsibility is required.
- Refrain from using directly or indirectly with equipment and computer systems in which a high level of safety and responsibility are required.
- Do not use this product on airplanes as it may interfere with the airplane communication system.
- Please consult your doctor before using this product if you use a pacemaker or other medical device.

## 3. Warnings Regarding Health

Operating the mouse, trackball, and keyboard for long periods of time can lead to pain or numbness in hands, arms, neck, shoulders, etc.

Serious damage may be incurred if such use is repeated. If you feel pain or numbness while operating the mouse or keyboard, stop using it immediately and consult a doctor if necessary. Take regular breaks from daily computer work to avoid strain on hands, arms, neck, shoulders, etc.

## 4. Specifications

| Wireless System     | 2.4GHz RF Radio wave system *The ID between the mouse and the receiver is fixed.                               |  |
|---------------------|--|--|
| Communication range | wooden desk (nonmagnetic material) / approx. radius 10m,<br>steel desk (magnetic material) / approx. radius 2m |  |
| Resolution          | 800 • 1200 • 1600 • 2000 • 2400 count per inch   |  |
| Reading method      | Optical sensor system (Blue LED)   |  |
| Buttons             | 2 buttons, 2 side buttons, wheel button (scroll), count switch button  |  |
| Size/Weight         | Mouse: W90.4×D109.3×H64.5mm; approx. 130g<br>Receiver: W13.3×D19.2×H4.5mm; approx. 2g                          |  |

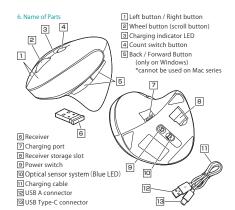
#### 5. Compatible models

Windows (DOS/V) personal computer

Apple/Mac series

\*For Mac series, side buttons cannot be used.

\*Models with a USB port (USB A connector).



#### 1.はじめに

この度は、エルゴノミクスマウスをお買い上げいただき、誠にありがとうございます。

#### 2.注意

- ●本製品およびソフトウェアを使用したことによって生じた動作障害や データ損失などの損害については、弊社は一切の責任を負いかねます。
- 本製品は一般的な職場やご家庭での使用を目的としています。本書に 記載されている以外でのご使用にて損害が発生した場合には、弊社は 一切の責任を負いません。
- ●医療機器や人命に直接的または間接的に関わるシステム、高い安全性や 信頼性が求められる環境下で使用しないでください。
- ●高い安全性や信頼性が要求される機器や電算機システムなどと直接的または間接的に関わるシステムでは使用しないでください。
- ●飛行機の通信システムを妨害する恐れがありますので、飛行機で本製品を 使用しないでください。
- ●ペースメーカーなどの医療機器を使用している方は、医師に相談の上で使用してください。

#### 3.健康に関する注意

マウスやトラックボール、キーボードを長時間操作すると、手や腕や首、 肩などに負担が掛かり痛みや痺れを感じることがあります。 マウスやキーボードを操作中に身体に痛みや痺れを感じたら、直ちに操作を中 止し、場合によっては医師に相談してください。

また日常のパソコン操作では定期的に休憩を取り、手や腕や首、肩など身体に負担が掛からないように心がけてください。

#### 4.什样

| ワイヤレス方式 | 2.4GHz RF電波方式<br>※マウスとレシーバー間のIDは固定です。                            |  |
|---------|--|--|
| 通信範囲    | 木製机(非磁性体) /半径約10m、スチール机(磁性体) /半径約2m                              |  |
| 分 解 能   | 800 • 1200 • 1600 • 2000 • 2400 count/inch                       |  |
| 読み取り方式  | 光学センサー方式(ブルーLED)   |  |
| ボ タ ン   | 2ボタン、2サイドボタン、ホイール(スクロール)ボタン、<br>カウント切替えボタン                       |  |
| サイズ・重量  | マウス/約W90.4×D109.3×H64.5mm・約130g<br>レシーバー/約W13.3×D19.2×H4.5mm・約2g |  |

## 5.対応機種

Windows搭載(DOS/V)パソコン、Apple Macシリーズ ※Macシリーズでは、サイドボタンはで使用になれません。 ※USBポート (Aタイプコネクタ) を持つ機種。

# 6. 各部の名称 「一たボタン・右ボタン 2 ホイールボタン(スクロールボタン) 3 充電確認LED 2 4 カウント切替えボタン 1 5 進む・戻るボタン(Windowsのみ) ※Macシリーズでは使用不可。 - 5 6 レシーバー 2 充電ポート 8 レシーバー収納スロット 9電源スイッチ 10 光学センサー方式(ブルーLED) 11 充電用ケーブル 12 USB Aコネクタ 図 USB Type-Cコネクタ

#### 1. 致

尊敬的客户,感谢您选购我司商品,在此致以最诚挚的谢意。

## 2. 使用须知

- ●对因使用本品及软件而造成的数据丢失或设备受损等损失,恕我司概不负责。
- ●本品仅限于职场办公和家庭生活使用。若在上述情况以之外使用而造成损失的话,恕我司概不负责。
- 请勿直接或间接地将本品用于医疗器械及涉及人身安全的系统上, 同时不要在对安全性和可靠性有高度要求的环境下使用。
- ●请勿直接或间接地将本品用于对安全性和可靠性有高度要求的系统设备上。
- ●由于本品有可能干扰飞机通信系统,请勿在飞机内使用。
- ●装有心脏起搏器等医疗器械的客户,请您获得医生同意后再使用本品。

#### 3.健康须知

长时间使用鼠标、轨迹球以及键盘会给手臂、头部和肩颈等增加放担进而产生 疼痛或腹麻、长此以往可能给体造成严重损伤。倘若您使用鼠标和键盘过程 中感觉到疼痛或酸麻,请立刻停止使用,并根据自身情况咨询医生。 此外,请您还避日常使用电脑时要多休息多活动,不要给身体增加过多负担。

# 4. 规格参数

| 无线: | 方 式 | 2.4GHz RF 无线信号 ※鼠标和接收器之间的 ID 识别码是固定的。                       |
|-----|-----|---|
| 传输: | 范围  | 木质介质 (非磁性体) / 半径约 10m、钢化介质 (磁性体) / 半径约 2m                   |
| 分 辨 | 率   | 800 • 1200 • 1600 • 2000 • 2400DPI                          |
| 读 取 | 方 式 | 光学传感方式(蓝光LED)   |
| 按   | 键   | 左鍵、右鍵、网页浏览后退键·前进键、滚轮按键、<br>DPI切换键                           |
| 尺寸・ | 重量  | 鼠标/W90.4×D109.3×H64.5mm·约130g<br>接收器/W13.3×D19.2×H4.5mm·约2g |

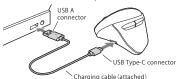
#### 5. 适用设备

搭載有Windows (DOS/V) 的电脑. Apple Mac系列产品 ※Apple Mac环境下,鼠标无法使用侧键(网页浏览后退键·前进键)。 ※适用带有USB接口 (A型) 的机种。



## 7. How to charge

(1) Connect the charging cable supplied with the mouse to charge it. Connect the USB Type-C connector to the charging port of the mouse and the USB A connector to a USB port such as a PC as shown below.



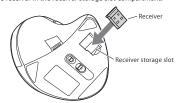
2) Charging is complete when the LED turns off. Please unplug the charging cable. \* Charging time is about 3 to 4 hours.

■ The status of charging can be seen with the following LED.



### 8. How to store the receiver

Place the receiver in the receiver storage slot compartment.



#### 9. How to connect mouse

\*Note: It is recommended that other applications be closed before connecting the mouse.

- ①Turn on the PC power and completely switch on the OS. 2 Connect this product to the USB port of the PC.
- 3 Hardware detection will begin immediately, and a wizard for updating the device driver will start up (installation is automatically completed for Mac products).

#### ■Sleep Mode

The mouse will turn into sleep mode if not being used for a while, even if the power switch is ON.By clicking the mouse, it will come back to work from the sleep mode. Sometimes, however, the mouse may become unstable when suddenly being operated.

#### 10. Troubleshooting

Q. Mouse (mouse cursor) doesn't move.

- A. 1. Make sure that the mouse's power has not been switched to
- 2. The battery level may be low: Try to charge in time. (See Step 7)
- O. If the mouse is not moved for some time, it takes a few moments to start up. The mouse (mouse cursor) doesn't move.
- A. If the product is not moved for some time, it enters sleep mode to conserve the battery. Pressing the button on the mouse will restore movement, but it will take a few seconds.

Q. The mouse cursor movement is not smooth.

A. Although the blue LED is a high performance sensor, there are times when the cursor does not move smoothly when used on a surface that reflects light, such as a mirror, or a transparent surface such as glass. Also, the tracking performance may degrade on regularly patterned surfaces.

# Problems specific to Mac products

O.The forward and backward scroll movements on Mac are

A. Please try the following method:

- 1. On the Apple menu, select "Current System Settings"
- 2. Select "mouse".
- 3. Deselect the "Scroll Direction: Natural" check box.

#### 11. Warranty Term

1 year

#### 12. Inquiries

EN: support-en@sanwa.com



# 7. 充電方法

①マウスに付属の充電用ケーブルを接続し充電します。 下図のようにUSB Type-Cコネクタをマウスの充電ポートに、 USB AコネクタをパソコンなどのUSBポートに接続します。



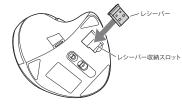
②LEDが消灯したら充電は完了です。充電用ケーブルを抜いてください。 ※充電時間は約3~4時間です。





## 8.レシーバーの収納方法

レシーバーをマウス本体裏面にあるレシーバー収納スロットに入れます。



#### 9.マウスの接続

※注意:マウスを接続する前に他のアプリケーションなどを終了させておく ことをお薦めします。

①パソコンの電源を入れ、OSを完全に起動します。 ②レシーバーをパソコンのUSBポートに接続します。

③自動的にハードウェアの検知が始まり、デバイスドライバーを更新するための ウィザードが起動します。(Macの場合は自動的にインストールが完了します)

#### ■スリープモード

電源スイッチがONの場合でも一定時間マウスを操作しないとマウスがスリー プモードに移行します。マウスはクリックするかマウスを操作することでスリー プモードから復帰します。復帰直後は動作が不安定になる場合があります。

## 10.「故障かな...」と思ったら

Q. マウス (マウスカーソル) が動かない。

A. 1. マウスの電源スイッチがOFFになっていないか確認してください。 2. 電池の残量が空になっているかもしれませんので、

充電を行ってみてください。(手順7参照)

O. マウスをしばらく操作しないと、動かし始めた際に少し時間がかかる。 マウス(マウスカーソル)が動かなくなる。

A. 本製品は、電池の消耗を抑えるため、しばらくマウス操作を行わないと スリープモードに入ります。マウスボタンを押すと復帰しますが、復帰まで 数秒かかります。

O. マウスカーソルの動きがスムーズでない。

A. ブルーLEDセンサーは非常に高性能なセンサーですが、鏡などの光を反射 する素材や、ガラスなど透明な素材の上でご使用になると、マウスカーソル がスムーズに動かない場合もあります。また、規則正しいパターンの上では トラッキング性能が低下する場合があります。

#### Mac 特有の問題

O. Macで上下のスクロールが反対になる。

A 以下の方法をお試しください。

1. Appleメニュー→「システム環境設定」を選択します。

2.「マウス」を選択します。

3. 「スクロールの方向:ナチュラル」のチェックボックスのチェックを外します。

#### 11.保証期間

1年

# 12.お問い合わせ

JP:direct@sanwa.co.ip



# 7.充电方法

①连接本产品附属的充电线进行充电。 如下图所示,将USB Type-C接口连接到鼠标的充电口, 将USB A型接口连接到PC等设备上的USB端口。



②LED熄灭时即充电完成。请拔下充电线, ※充电时间约为3-4小时。



#### 8.接收器收纳

接收器在鼠标背面的接收器收纳槽中。



## 9.鼠标连接

※提醒:建议您连接鼠标前关闭其他应用程序。

①打开电脑电源, 启动操作系统。

②将本产品连接到电脑的USB接口。

③开始自动检测硬件,并启动设备驱动程序更新向导。 (Mac环境下自动完成安装)

# ■休眠状态

即使电源开关处于开启状态,若一段时间未使用鼠标的话,鼠标将进入休眠状态。 点击鼠标, 便会恢复至工作状态。

恢复初期光标可能有些许延迟

# 10.故障诊断

0. 无法移动鼠标(指针)。

A. 1.确认一下电源开关是否处于OFF档。 2.可能是因为电池即将耗尽,请您充电后尝试一下。(请参考第7项)

O. 暂时不用鼠标, 再用时会需要一些时间。无法移动鼠标(指针)。 A. 由于本产品具有省电节能的功能, 一段时间不用的话会处于休眠状态。点击鼠 标可以使鼠标恢复工作,不过需要几秒反应时间。

# 0. 鼠标指针不思活。

A. 尽管蓝光LED引擎具有高灵敏、高识别度的特点,但在诸如镜面之类的反光素材, 玻璃之类的透明素材上使用的话,还是会出现不灵活的情况。此外,在规则纹 路的表面上, 拖曳等性能可能会下降。

# Mac系列问题

O.在Mac电脑上使用鼠标时, 滚轮朝相反方向滚动, 如何设置? A.请按如下方式操作:

- 1. 点击 系统偏好设置
- 2. 选择 鼠标 选项。
- 3. 取消勾选 "滚动方向: 自然"。

## 11. 保修期限 1年

12.产品咨询

CN: support-cn@sanwa.com

